



REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE
“SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO”
CASERTA

Determina Dirigenziale N. 529 del 30/04/2026

Proponente: Il Direttore UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO

Oggetto: CONFRONTO DI PREVENTIVI SULLA PIATTAFORMA MEPA PER L’AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA ANNUALE DI DESTROSIO E SACCAROSIO - (DEL. D.G. N. 489/2025) – CAMBIO DENOMINAZIONE PRODOTTO- DITTA ORSANA ITALIA SRL

PUBBLICAZIONE

In pubblicazione dal 30/04/2026 e per il periodo prescritto dalla vigente normativa in materia (art.8 D.Lgs 14/2013, n.33 e smi)

ESECUTIVITA'

Atto immediatamente esecutivo

TRASMISSIONE

La trasmissione di copia della presente Deliberazione è effettuata al Collegio Sindacale e ai destinatari indicati nell'atto nelle modalità previste dalla normativa vigente. L'inoltro alle UU. OO. aziendali avverrà in forma digitale ai sensi degli artt. 22 e 45 D.gs. n° 82/2005 e s.m.i. e secondo il regolamento aziendale in materia.

UOC AFFARI GENERALI

Direttore ad interim Luigia Infante

ELENCO FIRMATARI

Teresa Capobianco - UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO
Per delega del Direttore della UOC AFFARI GENERALI, Dr. Mauro Ottaiano

Oggetto: CONFRONTO DI PREVENTIVI SULLA PIATTAFORMA MEPA PER L’AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA ANNUALE DI DESTROSIO E SACCAROSIO - (DEL. D.G. N. 489/2025) – CAMBIO DENOMINAZIONE PRODOTTO- DITTA ORSANA ITALIA SRL

Il Direttore UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO

A conclusione di specifica istruttoria, descritta nella narrazione che segue e i cui atti sono custoditi presso la struttura proponente, rappresenta che ricorrono le condizioni e i presupposti giuridico-amministrativi per l’adozione del presente provvedimento, ai sensi dell’art. 2 della Legge n. 241/1990 e s.m.i. e, in qualità di responsabile del procedimento, dichiara l’insussistenza del conflitto di interessi, ai sensi dell’art. 6 bis della legge 241/90 e s.m.i.

Premesso

-che con Determina Dirigenziale n. 489/2025, da intendersi qui come integralmente richiamata e trascritta, si è proceduto all’affidamento della fornitura annuale di n. 50 confezioni di Destrosio al 40% in gel e n. 150 confezioni da 10 fiale di Saccarosio al 24% da somministrare per via orale per le esigenze della UOC Neonatologia con TIN e TNE, disponendo l’aggiudicazione in favore della Ditta ORSANA ITALIA SRL;

-che in esecuzione del citato atto, è stato instaurato rapporto contrattuale (contratto informatico n. 4600504537 -CIG n. B69DCDE979);

Rilevato

-che con mail del 22/04/2026 (Allegato n.1), la UOC Farmacia ha rimesso a questo Servizio la comunicazione della summenzionata Ditta (mail del 22/04/2026 – già Allegato n. 1) concernente il cambio denominazione del prodotto da Antalbimbo 24% (codice 974921595) a Natalbimbo 24% (codice 951868874);

- che la stessa Ditta ha dichiarato, altresì, che restano invariate le condizioni contrattuali e di fornitura in essere non comportando, pertanto, alcuna spesa aggiuntiva per l’Azienda;

Ritenuto, pertanto, di prendere atto del cambio denominazione del prodotto – da Antalbimbo 24% (codice 974921595) a Natalbimbo 24% (codice 951868874) - disposto dalla Ditta ORSANA ITALIA SRL;

Attestata la conformità del presente atto alle norme sul trattamento dei dati di cui al D.lgs. 196/2003, così come integrato con le modifiche prodotte dal D.lgs. 101/2018 per l’adeguamento della normativa nazionale al Regolamento UE 2016/679 (GDPR) e dalle successive introduzioni previste dalla legge 27 dicembre 2019 n. 160, che contiene principi e prescrizioni per il trattamento dei dati personali, anche con riferimento alla loro “diffusione”, e dichiarato di aver valutato la rispondenza del testo, compreso gli eventuali allegati, destinato alla diffusione per il mezzo dell’Albo Pretorio alle suddette prescrizioni e ne dispone la pubblicazione nei modi di legge;

DETERMINA

per le causali in premessa, che qui si intendono integralmente richiamate e trascritte, di:

Prendere atto del cambio denominazione del prodotto – da Antalbimbo 24% (codice 974921595) a Natalbimbo 24% (codice 951868874) - disposto dalla Ditta ORSANA ITALIA SRL;

Determinazione Dirigenziale



REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO"
CASERTA

Precisare che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa aggiuntiva per l'Azienda, rimanendo invariate le condizioni economiche e di fornitura;

Notificare copia del presente provvedimento alla Ditta ORSANA ITALIA SRL;

Trasmettere copia del presente atto al Collegio Sindacale, come per legge, alle UU.OO.CC. Gestione Risorse Economiche Finanziarie, Farmacia Ospedaliera.

Il funzionario

Dott.ssa Anna Nebbioso

IL DIRETTORE
U.O.C. PROVVEDITORATO-ECONOMATO
(Dtt.ssa Teresa Capobianco)

Determinazione Dirigenziale

Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.



REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO"
CASERTA

Determinazione Dirigenziale

Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.

Fw: RICHIESTA RETTIFICA ORDINE PER CAMBIO NOMINATIVO PRODOTTO

Da farmacia@ospedale.caserta.it <farmacia@ospedale.caserta.it>
A provveditorato@ospedale.caserta.it <provveditorato@ospedale.caserta.it>
Data mercoledì 22 aprile 2026 - 09:55

Buongiorno si prega di prendere visione della comunicazione della ditta che si inoltra e di procedere come aggiornamento tecnologico:

2184919 NUOVO CODICE SIAC
CONTRATTO 4600504537

GRAZIE

M Bisceglia

Da "Orsana Italia Srl" amministrazione@orsanaitalia.it

A "Farmacia" farmacia@ospedale.caserta.it

Cc

Data Tue, 21 Apr 2026 11:13:05 +0200

Oggetto RICHIESTA RETTIFICA ORDINE PER CAMBIO NOMINATIVO PRODOTTO

Spett.le struttura,

con la presente desideriamo informarLa che, a partire da gennaio 2026, il prodotto Antalimbo 24% ha cambiato denominazione in Natalimbo 24% codice 951868874, nome approvato dal Ministero della Salute italiano.

Il prodotto mantiene invariati:

la formulazione;

il confezionamento (10 fiale da 2 ml di saccarosio al 24%);

il prezzo di cessione, pari a € 6,95.

La preghiamo di prendere nota della comunicazione allegata ai fini degli ordini e dell'aggiornamento delle Vostre banche dati.

La invitiamo pertanto a modificare l'ordine in allegato riportando la nuova denominazione del prodotto.

Restiamo a disposizione per eventuali ulteriori informazioni.

Grazie per la collaborazione.

Cordiali saluti

—
Ufficio Amministrativo

Orsana Italia Srl
Via Ottavio Caiazzo n.9
80129 Napoli
c.f. e p.iva 13205681003
tel.08117557420
mobile +39 3339410678

ORDINE AORN SAN SEBASTIANO 09.04.2026.pdf
CIRCOLARE.2.pdf
circolare.pdf



DICHIARAZIONE CAMBIO DENOMINAZIONE COMMERCIALE

Con la presente si attesta che i prodotti **Antalbimbo 24%** e **Natalbimbo 24%** sono identici in termini di composizione, formulazione, indicazioni d'uso e qualità.

La differenza tra i due riguarda esclusivamente la denominazione commerciale che è stata modificata da *Antalbimbo 24%* a *Natalbimbo 24%* su specifica indicazione del Ministero della Salute Italiano, nel contesto della procedura di validazione come Alimento a Fini Medici Speciali (AFMS).

In particolare, il rilievo ministeriale ricevuto, riporta quanta segue:

"Come già segnalato nel precedente rilievo, si invita, al fine di procedere alla validazione del prodotto, a modificare la denominazione dell'alimento eliminando/modificando il suffisso "-antal. La classificazione come Alimento a fini medici speciali è stata infatti accordata a condizione che il prodotto sia utilizzato esclusivamente in ambito ospedaliero e che la denominazione venga modificata. Trattandosi infatti di un alimento, al quale non possono essere attribuite proprietà di prevenzione e cura (appannaggio dei soli medicinali) e, considerato il razionale di utilizzo, non si considera accettabile tale denominazione. Si segnala infatti che esiste una grande varietà di farmaci che in virtù delle proprietà antidolorifiche, analgesiche e antinfiammatorie sono già registrati con questo suffisso nella denominazione. Si resta in attesa della modifica richiesta."

A conferma di quanto sopra, allegata alla presente, si trasmette copia della ricevuta di notifica in cui è chiaramente visibile la nuova denominazione commerciale

"**Natalbimbo 24%**".

Cordiali saluti,

Napoli, 17 novembre 2025

Orsana Italia srl
ORSANA ITALIA S.R.L.
Via Ottavio Caiazzo, 9
80129 Napoli
P.IVA e C.F. 13205681003

NUOVA NOTIFICA DI FSG - ALIMENTI A FINI MEDICI SPECIALI

ORSANA ITALIA S.R.L.
OTTAVIO CAIAZZO 9
80129 NAPOLI (NA) ITALIA
P.IVA: 13205681003

Al Ministero della Salute
Direzione Generale dell'igiene e
Sicurezza degli alimenti e la
nutrizione
Ufficio 4 DGISAN
Viale Giorgio Ribotta 5, 00144 Roma

Oggetto: I.5.i.h.1.2/2022/19735 PRODOTTO NATALBIMBO 24%

Il sottoscritto Assunta Giordano
per conto o in qualità di rappresentante dell'operatore del settore alimentare ORSANA ITALIA S.R.L. ai
sensi del Reg. 178/2002, registrato presso la ASL A.S.L. NAPOLI 1 CENTRO
sede legale in OTTAVIO CAIAZZO 9 - 80129 - NAPOLI (NA) - ITALIA
telefono 3339410678
PEC: orsanaitalia@pec.it

NOTIFICA L'IMMISSIONE IN COMMERCIO IN ITALIA

Allega alla presente:

1. un esemplare della etichetta conforme a quella usata per la commercializzazione
2. bollettino o bonifico attestante il versamento dei diritti spettanti al Ministero della Salute di Euro 160,20
(ai sensi del decreto ministeriale 14 febbraio 1991 e successive modificazioni, attualmente D.M. 5 giugno
2003) effettuato sul CC n.11281011 intestato a Tesoreria Provinciale dello Stato – Viterbo, oppure IBAN:
IT 32 Y 07601 032 000000 11281011, swift/bic BPP II TRR.

Dati Generali

Tipologia di Prodotto:	FSG - Alimenti a fini medici speciali
Azienda Osa:	ORSANA ITALIA S.R.L.
Nome Prodotto:	NATALBIMBO 24%
Trattamento dietetico di:	EFFETTI DERIVANTI DA MANOVRE CHE POSSONO PROVOCARE DOLORE E CRISI DI PIANTO NEI LATTANTI
Prodotto precedentemente notificato:	NO

Scheda tecnica

Forma di presentazione:	FORMA LIQUIDA
Gusto:	-
Dose giornaliera:	2 ML (FIALA MONODOSE) AL BISOGNO
Lista degli Ingredienti:	

Descrizione	Fonte	Parti Pianta	Tipologia Preparato	Unità di Misura	Valore
ACQUA					
SACCAROSIO				g	24

Dichiarazione di etichetta

Dichiarazione di conformità:	Spuntando questa casella DICHIARO, sotto la mia responsabilità e consapevole delle responsabilità e delle conseguenze civili e penali previste in caso di dichiarazioni mendaci, che la presente notifica dell'alimento a fini medici speciali viene fatta al momento dell'immissione in commercio dello stesso, nonché che l'alimento a fini medici speciali è conforme al Reg. (UE) 609/2013, alla Dir. 99/21/CE e al reg. (UE) 2016/128 (da quando applicabile) al per quanto riguarda le disposizioni specifiche, nonché a tutta la legislazione alimentare applicabile: SI
Claims:	NON RIPORTATE